



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/400
27 May 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 24 МАЯ 1997 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь сообщить Вам следующее:

1. 8 мая 1997 года кувейтская сторона конфисковала иракское рыболовецкое судно № 4278/Басра - лодку типа "Эвинруд" из стекловолокна с мотором № R1501086. Четверо иракских рыбаков вели лов рыбы в иракских территориальных водах, когда их лодка вышла из строя и была отнесена течением к кувейтскому берегу. Две кувейтские канонерские лодки затем перехватили ее, открыв огонь в направлении рыбаков. Это вынудило их бросить лодку и вплавь добираться до иракского берега. Два кувейтских катера затем отбуксировали иракскую лодку к кувейтскому берегу.
2. В 09 ч. 00 м. 8 мая у буя № 31 с координатами 913211 (карта Фао с масштабом 1:100 000) два легко вооруженных кувейтских сторожевых катера открыли огонь по иракскому сторожевому катеру П-61, который находился в иракских территориальных водах. Затем они ушли в сторону Умм-ат-Талиба.

Прошу Вас вмешаться и потребовать от Кувейта, чтобы он положил конец провокационным актам в отношении иракских граждан, которые в последнее время стали частым явлением и представляют собой нарушение Устава Организации Объединенных Наций, норм международного права и правил, регулирующих использование демилитаризованной зоны. В соответствии с принципом ответственности государств я также подтверждаю законно установленное право Республики Ирак добиваться компенсации за ущерб, причиненный его гражданам такими актами агрессии, и требовать, чтобы Кувейт немедленно возвратил лодку, о которой здесь идет речь.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Низар ХАМДУН
Посол
Постоянный представитель
